MANUEL RAMIREZ III

APPENDICES



Multicultural Psychotherapy

Table of Contents

Appendix A MEI Inventory

Appendix B Traditionalism-Modernism Inventory

Appendix C Family Attitude Scale

Appendix D Therapist's Cognitive Styles Observation Checklist

Appendix E Client Preferred Cognitive Styles Observation Checklist

Appendix F Client Preferred Cultural Styles Observation Checklist

Appendix G Bicognitive Orientation to Life Scale

Appendix H Homework Effectiveness Assessment Instrument

Appendix I Figures and Tables for Introducing Flex Theory

Appendix J Rating the Effectiveness of the Script

Appendix K Imelda's Response to TMI and Session Notes

Appendix L Harold's Response to BOLS and Session Notes

<u>Appendix M Traditionalism-Modernism Inventory (Pre-</u><u>Revised)</u>

Appendix N Record of Match and Mismatch

GLOSSARY

<u>REFERENCES</u>

Appendices

Multicultural Psychotherapy

Manuel Ramirez III

e-Book 2017 International Psychotherapy Institute

From Mulitcultural Psychotherapy: An Approach to Individual and Cultural Differences by Manuel Ramirez

All Rights Reserved

Created in the United States of America

Copyright © 1999 Manuel Ramirez

A previous edition was published under the title Psychotherapy and Counseling with Minorities: A Cognitive Approach to Individual and Cultural Differences. Copyright © 1991 by Manuel Ramirez.

Appendix A MEI Inventory—Revised

The Multicultural/Multiracial Experience Inventory (MEI) was developed to assess an individual's type of historical development pattern and contemporary multicultural identity. Originally designed for people of color, it has been modified so that it can be used to inventory the multicultural/ multiracial experiences of whites. Both the original and the modified instruments share a common survey of demographic information (Part I). The response choices and scoring procedures and the two instruments (for people of color and for whites) are presented here.

RELIABILITY

The scale, revised in 1996, has two versions—one for people of color and one for whites. The instruments were administered to 115 Mexican American, white, Asian American (Vietnamese and Korean), and African American male and female university students. Splithalf reliability for the total group for Type A items was r = .87. The content of Type B items makes it impossible to obtain split-half reliability.

VALIDITY

The total Type A and Type B scores of Mexican American university students in Texas and California were correlated with effective leadership behaviors in ethnically diverse groups under conditions of conflict (mediation, ensuring that all members of the group were able to express their opinions, seek compromise, and so on). Correlation coefficients for Type A items ranged from .65 to .71 and for Type B items from .69 to .73.

SCORING

Part II is composed of two types of items. For people of color, Type A items are scored so that a response of "almost entirely my ethnic group" or "almost entirely whites" (alternatives 1 and 5, respectively) receive 1 point; responses of either "mostly my ethnic group with a few people of color from other groups" or "mostly whites with a few people of color" (alternatives 2 and 4) receive 2 points; responses of "mixed" (whites, my ethnic group, and people of color about equally—alternative 3) receive 3 points. Hence, higher scores are indicative of a greater

8

degree of multiculturalism. Some Type A items are historical (reflect Historical Development Pattern, HDP) and others assess contemporary functioning and identity (reflect Contemporary Multicultural Identity, CMI).

All type B items are CMI. Type B items are answered using a Likert-type format ranging from "Extensively" to "Never." Responses of "Extensively" and "Frequently" are assigned 2 points. All other responses are assigned 1 point. Items 1-8 are HDP items and items 9-26 are CMI items. A total Multicultural Score (MC) is obtained by summing the HDP and CMI total scores.

> HDP score — 33 maximum CMI score — 45 maximum

Total MC — 87 maximum

For whites, Type A items are scored so that a response of "almost entirely my ethnic group" or "almost entirely people of color" (alternatives 1 and 5, respectively) receives 1 point; responses of either "mostly my ethnic group with a few people of color" or "mostly people of color with a few people of my ethnic group" (alternatives 2 and 4) receives 2 points; responses of "mixed" (my ethnic group and people of color about equally) receive 3 points. Hence, higher scores are indicative of a greater degree of multiculturalism.

CMI and Total MC scores are different for whites because there are fewer Type B items.

HDP score — 33 maximum

CMI score — 45 maximum

Total MC — 78 maximum

MEI PART I

1.							Name
2.						ŀ	Address
City,			Sta	ite,			Zip
3.							Gender
4.	Age/	/			Date	of	Birth
5.	Place	of	E	Birth	(city/	state/c	ountry)
6.	Father's	Place	of	Birth	(city/:	state/c	ountry)
7.	Mother's	Place	of	Birth	(city/s	state/c	ountry)
8. Etł	nnic backgro	und of the	follow	ving perso	ons (if ap)	plicable	e):

Mexican American/Latino

African American

White/Anglo

Asian American

Native American

Multiracial (specify)

9. In what country were each of the following family members born?

United States Other/Specify

You

Your father

Your father's father

Your father's mother

Your n	nother						
Your n	nother's f	ather					
Your n	nother's r	nother					
	10.	What	is	your	religious	background?	
	11. How active are you in your religion?						
	Very	/	Mod	erately	Some	what	
	12. Hov	v many ye	ars have	e you lived	in the United S	tates?	
	13. Hav	e you live	d in a co	untry othe	r than the Unit	ed States?	
		Yes.		Whic	h	country(ies)?	
	For h	ow many	years? _				
		No					
	14. Hav attend s	-	ed in a	state othe	er than the on	e in which you	

Yes.	Which
------	-------

state(s)?

For how many years? _____

____No

15. Where did you spend the first 15 years of your life (list all the places)?

16. Where do you consider "home" (community/state/country)?

Would you describe this community as

		semi- ral	urban	se	mi	ur	ban
17.	What	language(s)	does	(did)	your	father	speak?
18.	What	language(s)	does	(did)	your	mother	speak?
19.	What la	anguage(s) do	(did)	your p	parents	speak at	home?

20.	What	language	e(s)	do	you	speak?
21.	What	is	your	n	narital	- status?

22. If you have had a committed relationship, what is (was) the ethnic background of your partner?

MEI PART II

For People of Color

HDP score — 33 maximum CMI score — 54 maximum Total MC — 87 maximum

Type A Items: Next to each item, circle the number of the response that best describes your past and present behavior.

1= almost entirely my ethnic group

- 2= mostly my ethnic group with a few people of color from other groups
- 3= mixed (my ethnic group, whites, and other minorities, about equally)
- 4 = mostly whites with a few people of color
- 5 = almost entirely whites
- 1. The ethnic composition of the neighborhoods in which I lived
 - 1 2 3 4 5

(a) before	I started attending	school
------------	---------------------	--------

	1	2	3	4	5			
(b) v	(b) while I attended elementary school							
	1	2	3	4	5			
	(c) while	I attended n	niddle schoo	I				
	1	2	3	4	5			
	(d) while	I attended h	igh school					
	1	2	3	4	5			
2.	•	lood friends y parents we		my home an	d related			
	1	2	3	4	5			
3.	The teachers and counselors with whom I have had the closest relationships have been of							
	1	2	3	4	5			
4.	The people who have most influenced me in my education have been of							
	1	2	3	4	5			

	1	2	3	4	5		
6.	The ethnic been of		ids of the pe	eople I have	dated have		
	1	2	3	4	5		
7.	In the job((s) I have ha	ad, my close	e friends have	e been of		
	1	2	3	4	5		
8.	The people with whom I have established close, meaningful relationships have been of						
	1	2	3	4	5		
9.	At presen	t, my close	friends are o	of			
	1	2	3	4	5		
10.	My close	friends at w	ork were (ar	re) of			
	1	2	3	4	5		
11.	l enjoy go	ing to gathe	erings at whi	ch the peopl	e are of		
	1	2	3	4	5		

5. In high school, my close friends were of . . .

12.	When I study or work on a project with others, I am usually with persons of				
	1	2	3	4	5
13.			• •	cussions whe	
	1	2	3	4	5
14.			ations or so ers are of	cial groups i	n which the
	1	2	3	4	5
15.		m with my fr e people are		ally attend fu	inctions
	1	2	3	4	5
16.		scuss perso people of .		ns or issues,	l discuss
	1	2	3	4	5
17.	I most oft	en spend tir	me with peo	ple who are	of
	1	2	3	4	5

Type B Items: Next to each item below, circle the number that best describes you.

	1= Extensively						
		2= Freque	ntly				
		3= Occasio	onally				
	2	4= Seldom	1				
	5= Never						
1	2	3	4	5			
18.	l atten	d functions w	hich are pre	dominantly w	/hite in nature.		
	1	2	3	4	5		
19.		d functions w s other than r	•	dominantly o	f minority		
	1	2	3	4	5		
20.	(I attend functions which are predominantly of my own ethnic group in nature.						
	1	2	3	4	5		

21. I visit the homes of whites.

	1	2	3	4	5		
22.	l invite whi	tes to my ho	me.				
	1	2	3	4	5		
23.	l visit the h relatives).	omes of per	sons of my e	ethnic group (other than		
	1	2	3	4	5		
24.	I invite persons of my ethnic group (other than relatives) to my home.						
	1	2	3	4	5		
25.	I visit the h group.	nomes of mir	norities other	than of my o	wn ethnic		
	1	2	3	4	5		
26.	I invite persons of minorities other than those of my own ethnic group to my home.						
	1	2	3	4	5		
	HDP						

CMI _____

Total MC _____

MEI PART II

Modified for Whites

HDP score — 33 maximum CMI score — 45 maximum Total MC — 78 maximum

Type A Items: Next to each item, circle the number of the response that best describes your past and present behavior.

1 = almost entirely my ethnic group

- 2 = mostly my ethnic group with a few people of color
- 3 = mixed (my ethnic group and people of color about equally)
- 4 = mostly people of color with a few people of my ethnic group

5 = almost entirely people of color

1. The ethnic composition of the neighborhoods in which I lived

	1	2	3	4	5			
	(a) before I started attending school							
	1	2	3	4	5			
	(b) wh	ile I attended	lelementary	/ school				
	1	2	3	4	5			
	(c) while I attended middle school							
	1	2	3	4	5			
	(d) while I attended high school							
	1	2	3	4	5			
2.	-	Idhood friend parents were		ed my home	and related well			
	1	2	3	4	5			
3.	The teachers and counselors with whom I have had the closest relationships have been of							
	1	2	3	4	5			
4	The ne	onle who ha	ave most inf	luenced me i	n my education			

4. The people who have most influenced me in my education have been of...

	1	2	3	4	5		
5.	In high school, my close friends were of						
	1	2	3	4	5		
6.	The ethnic backgrounds of the people I have dated have been of						
	1	2	3	4	5		
7.	In the job(s) I have ha	d, my close f	friends have	been of		
	1	2	3	4	5		
8.		e with whom ips have bee		blished close	e, meaningful		
	1	2	3	4	5		
9.	At present, my close friends are of						
	1	2	3	4	5		
10.	My close friends at work were (are) of						
	1	2	3	4	5		

11. I enjoy going to gatherings at which the people are of ...

	1	2	3	4	5		
12.		When I study or work on a project with others, I am usually with persons of					
	1	2	3	4	5		
13.				ssions where group of peop			
	1	2	3	4	5		
14.		e in organiza f the membe		al groups in	which the		
	1	2	3	4	5		
15.		When I am with my friends, I usually attend functions where the people are of					
	1	2	3	4	5		
16.	When I discuss personal problems or issues, I discuss them with people of						
	1	2	3	4	5		
17.	I most ofte	en spend tim	e with peopl	e who are of			
	1	2	3	4	5		

Type B Items: Next to each item below, circle the number that best describes you.

1= Extensively2= Frequently3= Occasionally4= Seldom

5= Never

18. I attend functions which are predominantly of my ethnic group in nature.

	1	2	3	4	5
19.	l attend fui groups in r		n are predon	ninantly of mi	nority
	1	2	3	4	5
20.	I visit the h relatives).	omes of per	sons of my e	ethnic group	(other than
	1	2	3	4	5

21. I visit the homes of people of color.

	1	2	3	4	5	
22.	l invite per my home.	sons of my	ethnic group	(other than r	elatives) to	
	1	2	3	4	5	
23.	l invite peo	ople of color	to my home			
	1	2	3	4	5	
	HDP					
	CMI					
	Total MC					

Appendix B Traditionalism-Modernism Inventory— Revised¹

INSTRUCTIONS FOR SCORING

The traditional (T) items of the Traditionalism-Modernism Inventory (TMI) are the following: 3, 4, 5, 8, 9, 11, 12, 13, 19, 20, 21, 22, 23, 28, 30, 31, 34, 36, 37, 39, 42, 44, 45, 47, 49, and 51. The remainder are modern (M) items. Add the scores for T items and the scores for M items. Then, subtract M from T to obtain the total score. A positive score indicates a traditional orientation, a negative score indicates a modern orientation, and a score of zero indicates a perfect traditional-modern balance.

30

Reliability and validity data for this revised instrument were not available at the time of publication.

TRADTIONALISM-MODERNISM INVENTORY

After each statement, indicate whether you: Strongly Agree (SA), Agree (A), Disagree (D), or Strongly Disagree (SD). Please circle your choice.

1. Husbands and wives should share equally in housework.

SA	А	D	SD		
2. All institutions process.	should follow a	a democratic de	ecision-making		
SA	A	D	SD		
3. I prefer to live in a small town or a friendly neighborhood where everyone knows each other.					

SA A	D SD	
------	------	--

4. Women with children at home should not have a full-time career or job outside of the home.

SA	А	D	SD			
5. Students should not question the teachings of their teachers or professors.						
SA	А	D	SD			
6. I prefer to li	ve in a large	city.				
SA	А	D	SD			
7. Husbands a child care.	and wives sh	ould share equ	ally in child-rearin	g and		
SA	А	D	SD			
		nt, when two p should get the	ersons are equally job.	/		
SA	А	D	SD			
9. It's hard to meet and get to know people in cities.						
SA	А	D	SD			
10. Women should assume their rightful place in business and in the professions along with men.						
SA	А	D	SD			

11. Laws should be obeyed without question.

SA	А	D	SD			
12. You should know your family history so you can pass it on to your children						
SA	А	D	SD			
13. In genera mother in brir		-	ater authority than th	е		
SA	А	D	SD			
14. Students universities.	14. Students should have decision-making power in schools and universities.					
SA	А	D	SD			
15. It does not matter to me if my job requires me to move far away from the place where I have my roots.						
SA	А	D	SD			
	16. Husbands and wives should participate equally in making important family decisions.					
SA	А	D	SD			

17. With institutions, the amount of power a person has should

not be determined by either age or gender.

SA	А	D	SD			
18. I prefer the excitement of a large city to the relaxed living in a small town.						
SA	А	D	SD			
19. Children sl older relatives.	•	s be respectful	of their parents and			
SA	А	D	SD			
		es, such as chu dd meaning to li				
SA	А	D	SD			
21. Adult children should visit their parents regularly.						
SA	А	D	SD			
	22. We should not let concerns about time interfere with our friendships and interactions with others.					
SA	А	D	SD			

23. Children should be taught to be loyal to their families.

SA	А	D	SD
----	---	---	----

24. Creationism, the Biblical version of the universe, should not be taught in schools.

SA A	D	SD
------	---	----

25. Children should be encouraged to be independent of their families at an early age.

SA	А	D	SD	
----	---	---	----	--

26. If you are not careful, people can cause you to waste your time and you will never get anything accomplished.

SA	А	D	SD

27. Most traditional ceremonies are outmoded and wasteful of time and money.

SA A D SD	
-----------	--

28. There is no doubt that the universe was created by a supreme being.

SA A D SD	SA	А	D	SD	
-----------	----	---	---	----	--

29. Children should be taught to always feel dose to their families.

SA	А	D	SD		
30. We get into such a hurry sometimes that we fail to enjoy life.					
SA	А	D	SD		
31. Everything a person does reflects on his or her family.					
SA	А	D	SD		
32. Eventually, science will explain all the mysteries of life.					
SA	А	D	SD		
33. A person should only be responsible to himself or herself.					
SA	А	D	SD		
34. No matter how many advances we make through science, we will never be able to understand many important things in life.					
SA	А	D	SD		
35. Most religions are primarily folklore and superstition.					
SA	А	D	SD		

36. When making important decisions about my life, I always like to consult members of my family.
| SA A D SD |
|-----------|
|-----------|

37. Religion adds meaning to our mechanized and impersonal lives.

SA	А	D	SD

38. If my family does not agree with one of my major life decisions, I go ahead and do what I think is right anyway.

SA A D SD	
-----------	--

39. Tradition and ritual serve to remind us of the rich history of our institutions and our society.

40. Traditions limit our freedom.

SA	А	D	SD

41. A woman should have the right to decide whether or not to get an abortion.

SA	А	D	SD

42. The right to life is more important than a woman's right to decide what she can do with her own body.

SA	А	D	SD

43. Gays and lesbians should not be considered to be living in sin, but rather as having a right to their lifestyle.

SA	А	D	SD			
	44. If the Bible says that homosexuality is wrong, then it should be considered sinful.					
SA	А	D	SD			
45. Some crimi	nals deserve	to die.				
SA	А	D	SD			
46. Criminals should be rehabilitated, not put to death.						
SA	А	D	SD			
47. Local communities should run schools without having to put up with federal government mandates and regulations.						
SA	А	D	SD			
48. The federal government should ensure that local schools meet national goals and regulations for all students.						
SA	А	D	SD			

49. Mothers who have children out of wedlock should not receive welfare payments.

SA A D SD	
-----------	--

50. Unwed mothers and their children should not be penalized by being denied welfare assistance.

SA	А	D	SD		
51. Children who are not U.S. citizens should not be allowed to attend our public schools.					
SA	А	D	SD		
52. Children should not be denied an education because they are not U.S. citizens.					

SA A D SD

<u>1</u>. Source: Developed by M. Ramirez, S. Doell, and N. Rodriguez.

Appendix C Family Attitude Scale—Revised

The Family Attitude Scale (FAS) was developed by Ramirez (1969) to assess the degree of identification with traditional Mexican American values. Some items were designed by the author and others were adapted from items in three existing scales: Traditional Family Ideology Scale (Levinson and Huffman, 1955), the Historico Sociocultural Premises Scale (Diaz-Guerrero, 1955), and the Parent Attitude Research Instrument (Schafer and Bell, 1958). The FAS was designed to tap six dimensions of traditional values: loyalty to the family, strictness in childrearing, respect for adults, separation of gender roles, male superiority, and time orientation.

In 1995, Ramirez and Carrasco revised the FAS for use in a crossnational study (Rodriguez, Ramirez, and Korman, in press) with parents and their adolescent children in three cultures: Mexican, Mexican American, and white.

Participants can respond to each item on a Likert scale ranging from Agree Strongly (AS) to Disagree Strongly (DS). Scoring is done as follows: AS = 1, A = 2, D = 3, and DS = 4. Nine items (2, 6, 9,11, 12, 20, 25, 27, and 28) require "reversed" scoring. The scores for reversed (atraditional) items and nonreversed (traditional) items are added to obtain a total score.

RELIABILITY

SPSS subprogram RELIABILITY was used. Data

from 564 participants in a cross-national study collected in Mexico and the United States yielded an alpha coefficient of .75 for the entire sample. For the different cultural groups, the alpha levels were .68 for Mexican adults (N = 200), .69 for Mexican American adults (N = 177), and .75 for white adults (N = 187).

VALIDITY

The FAS was administered to 45 Mexican, 39 Mexican American, and 43 white two-parent families with an adolescent child. All the families were intact and middle class. To test for significant cultural and gender differences on the total FAS score, a 2 (gender) X 3 (culture) ANOVA was performed separately for adolescents and parents. Results for both adolescents and parents yielded a significant main effect for culture. To determine which cultural groups differed on the FAS, a Tukey's Honestly Significant Differences (THSD) test was performed. Results showed that Mexicans reported more traditional family values than whites and Mexican Americans, with whites reporting the most modern family orientations.

FAMILY ATTITUDE SCALE - REVISED

After each statement, indicate whether you: Agree Strongly (AS), Agree (A), Disagree (D), or Disagree Strongly (DS). Please circle your choice.

1. Parents always know what's best for a child.				
SA	А	D	SD	
2. A husband should do some of the cooking and house cleaning.				
SA	А	D	SD	

3. For a child, the mother should be the most-loved person in

existence.

SA	А	D	SD	
4. People wh	o are older ter	nd to be wiser t	han young people.	
SA	А	D	SD	
5. Girls shoul and footballs		ed to play with	toys such as soldier	S
SA	А	D	SD	
	Children should be taught to question the orders of parents and other authority figures.			
SA	А	D	SD	
7. It is more important to respect the father than to love him.				
SA	А	D	SD	
8. Boys should not be allowed to play with toys such as dolls and tea sets.				
SA	А	D	SD	
9. Men tend t	9. Men tend to be just as emotional as women.			
SA	А	D	SD	

10. It doesn't do any good to try to change the future, because the future is in the hands of God.

SA	А	D	SD			
11. It is all rigl disapprove of	-	date a boy eve	en if her parents			
SA	А	D	SD			
12. It's all righ	t for a wife to	have a job out	side the home.			
SA	A D SD					
13. Uncles, aunts, cousins, and other relatives should always be considered to be more important than friends.						
SA	А	D	SD			
14. We must live for today; who knows what tomorrow may bring?						
SA	А	D	SD			
15. Young people get rebellious ideas, but as they grow older and wiser, they give them up.						
SA	А	D	SD			

16. A person should take care of his or her parents when they are old.

SA	А	D	SD	
17. Parents sh protected more	-		ge girl needs to	be
SA	А	D	SD	
18. All adults s	hould be res	spected.		
SA	А	D	SD	
19. The father	should be co	onsidered to ha	ve the most aut	nority.
SA	А	D	SD	
20. A child should not obey his parents if he or she believes that they are wrong.				
SA	А	D	SD	
21. It is more important to enjoy the present than to worry about the future.				
SA	А	D	SD	
	22. The best time in a child's life is when they are completely dependent on their parents.			
SA	А	D	SD	

23. The teachings of religion are the best guide for living a good, moral life.

SA	А	D	SD	
24. We can attain so.	our goals only	y if it is the will	of God that we do	
SA	А	D	SD	
25. A child should	l be taught to l	pe ambitious.		
SA	А	D	SD	
26. Fathers should always be respected regardless of any personal problems they might have.				
SA	А	D	SD	
27. A husband should take over some of the household chores and childrearing duties if his wife wants to develop her career interests.				
SA	А	D	SD	
28. A teenage boy teenage girl.	28. A teenage boy needs to be protected just as much as a teenage girl.			
SA	А	D	SD	

29. Being born into the right family is as important for achieving success as is hard work.

SA	А	D	SD	
30. A person should be satisfied with what he or she has without always wanting to achieve more.				
SA	А	D	SD	
T	otal Traditi	onalism S	core	
T	otal Atradit	tional Sco	re	
Ba	alance Scor	e		

Appendix D Therapist's Cognitive Styles Observation Checklist

Communication Style

	Field Sensitive	Field Independent
	1. The therapist does more talking than the client during the session.	 1. The therapist talks less than the client during the session.
	2. The therapist personalizes communications, is self- disclosing.	 2. The therapist remains a "blank screen" for the client.
	3. The therapist uses both verbal and nonverbal modes of communication.	 3. The therapist emphasizes verbal communication.
Inter	personal Relationship Style	
	Field Sensitive	Field Independent
	1. The therapist is informal and establishes a close personal relationship with	 1. The therapist is formal and maintains "professional"

	the client.	distance.
	2. The therapist focuses on the nature of the therapist- client relationship in therapy.	 2. The therapist emphasizes self- reliance and is problem-focused.
Moti	vational Styles	
	Field Sensitive	Field Independent
	1. The therapist gives social rewards to the client.	 1. The therapist emphasizes self rewards.
	2. The therapist emphasizes achievement for others as one of the goals of therapy.	 2. The therapist emphasizes achievement for self.
Ther	apeutic-Teaching Style	
	Field Sensitive	Field Independent
	1. The therapist becomes a model for the client in teaching new behaviors, values, and perspectives	 1. The therapist uses the discovery approach
	2. The therapist uses direct interpretation.	 2. The therapist uses reflection, encouraging the client to arrive at

his or her own interpretations.

 3. The therapist uses deductive approach (global- to-specific) to teaching in	 3, The therapist uses inductive (specific-to- global) approach to
therapy.	teaching in therapy.

Appendix E Client Preferred Cognitive Styles Observation Checklist

Field Sensitive	Field Independent
 Self-disclosing	 Depersonalizes problems
 Shows interest in personalizing relationship with therapist	 Relationship with therapist secondary to focus on problems to be addressed in therapy
 Indicates that social rewards from therapist will be important to progress	 Indicates that increase in personal well-being will be important to progress
 Global focus and deductive learning style	 Detail-focused and inductive learning style

Appendix F Client Preferred Cultural Styles Observation Checklist

Traditional	Modern
 Behaves deferentially toward the therapist	 Seeks to establish equal status with therapist
 Expects the therapist to do most of the talking	 Does most of the talking
 Appears shy and self- controlling	 Appears assertive and self-confident
 Is observant of social environment	 Seems to ignore social environment
 Focuses on important others in relating reasons(s) for seeking therapy	 Focuses on self in relating reason(s) for seeking therapy

Appendix G Bicognitive Orientation to Life Scale

SCORING PROCEDURE

Twelve of the Bicognitive Orientation to Life Scale (BOLS) items express a field sensitive (FS) orientation in the areas of: interpersonal relationships, leadership style, learning style, attitudes toward authority, and interest and natural ability in physical and math sciences versus humanities and social sciences. Twelve corresponding items express a field independent (FI) orientation in the same areas of behavior. Subjects express the extent of their agreement with each statement on a four-point Likert scale. Each item is subsequently scored on a scale from 1 to 4, with higher indicating greater agreement with the scores

statements. Items 3, 7, 8, 9,11,14,15,16,19, 20, 22, and 23 reflect an FI orientation, while items 1, 2, 4, 5, 6,10,12,13,17,18, 21, and 24 reflect an FS preference.

Separate field sensitive and field independent scores are obtained for each subject. The bicognitive score is then calculated by taking the absolute difference between the two scores. The closer a respondent's score is to zero, the more bicognitive the respondent is judged to be. The further the score is from zero, the greater the degree of either field independence or field sensitivity.

RELIABILITY

Cronbach alphas were .85 and .82 for FS and FI items, respectively.

VALIDITY

Total scores were correlated with leadership behaviors of monocultural and multicultural Latino college students. Correlation coefficients with effective leadership behaviors in mixed ethnic groups under conditions of conflict (mediation, ensuring that all members were able to express their opinions, seek compromises, and so on) ranged from .65 to .77.

BICOGNITIVE ORIENTATION TO LIFE SCALE

After each statement, indicate whether you: Strongly Agree (SA), Agree (A), Disagree (D), or Strongly Disagree (SD). Please circle your choice.

SA A D SD

^{1.} I have always done well in subjects such as history or psychology.

2. I prefer parties that include my parents and other family members.

SA	А	D	SD	
3. An individual's	primary respo	nsibility is to hi	mself or herself.	
SA	А	D	SD	
4. I learn best by	working on a	problem with of	hers.	
SA	A	D	SD	
5. I like a leader who is primarily concerned with the welfare of the group, even if it means that the job takes a little longer.				
SA	А	D	SD	
6. When learning something for the first time, I prefer to have someone explain it to me or show me how to do it.				
SA	А	D	SD	
7. What my professors or job supervisors think of me is never as important as feeling that I am really making progress in my studies or in my job.				
SA	А	D	SD	

8. Math has always been one of my favorite subjects.

SA A D SD

9. Some persons do not deserve respect even though they are in positions of authority.

SA	А	D	SD		
10. Whenever I experience some failure or let-down, the encouragement of my family helps me get going again.					
SA	А	D	SD		
11. I enjoy living alone more than living with other people.					
SA	А	D	SD		
12. I like to get suggestions from others and frequently ask my family for advice.					

SA	А	D	SD

13. It is less important to achieve a goal quickly than to make sure no one gets their feelings hurt in the process.

SA	A	D	SD

14. When I look at a mural or large painting, I first see all the little pieces and then, gradually, I see how they all go together to give a total message.

SA A D	SD
--------	----

15. I have always done well in courses such as chemistry or physics.

SA	А	D	SD

16. One of the greatest satisfactions in life is the feeling of having done better than others.

SA	А	D	SD

17. I learn better from listening to a teacher than from reading a book.

SA	Α	D	SD

18. History and social studies, in general, have always been among my favorite subjects.

SA A D SD

19. I give people honest criticism even though it might hurt their feelings.

SA	А	D	SD

20. Getting individuals to compete with one another is the quickest and best way to get results.

SA A D SD

21. I like to read biographies and autobiographies.

SA	А	D	SD	
22. I prefer to lea mistakes before	-	•	I make repeated	
SA	А	D	SD	
23. I learn better listening to a tea	• •	-	myself than by	
SA	А	D	SD	
24. When I look at a photograph of someone, I am more aware of the total person than of the details such as hair color, facial expressions, or body type.				
SA	А	D	SD	
Total FI Score Total FS Score				

Balance or Bicognitive Score____

Appendix H Homework Effectiveness Assessment Instrument

Rating Effectiveness of Diversity Experience

Name

Date

1. How would you rate the conditions in which the diversity experience was tried?

1 Very	2 Mostly	3 Some	4 Mostly	5 Very
negative	negative	positive and	positive	positive
C C		some negative		

2. How confident were you when you attempted the diversity experience?

1 Not at all confident	2 Mostly not confident	3 Some lack of confidence and some confidence	,	5 Very confident

3. How receptive was(were) the target person(s) or group(s)?

1 Very 2 Mostly 3 Some lack 4 Mostly 5 Very

unreceptive	unreceptive	of	receptive	receptive
		receptiveness		
		and some		
		receptiveness		

4. How closely did you follow the plans?

1 Total 2 Mostly improvisation improvisation	3 Some improvisation and some adherence to plan	4 Followed most of plan	5 Total adherence to plan
---	---	----------------------------------	---------------------------------

5. How successful was the diversity experience in achieving your goal(s)?

1 Total failure	2 Mostly a failure	3 Some failure and	4 Mostly successful	5 Very successful
		some		
		success		

6. If you feel that you need to change the plan and try another diversity experience of this type, indicate what you think should be done.

Appendix I Figures and Tables for Introducing Flex Theory

Figure I.1 Relationship between cultural orientation to life and flexibility of personality



Figure I.2 Relationship between cultural style, socialization–life experiences, and



Figure I.3 Components of cognitive styles



Personality Characteristics of Field Sensitive and Field Independent People

Communications

Field Sensitive

Field Independent 1. Tends to personalize communications by referring to personal life experiences, interests, and feelings.

2. Tends to focus more on nonverbal than on verbal communication.

1. Tends to be impersonal and to-the-point in communications.

2. Tends to focus more on verbal than on nonverbal communication.

Interpersonal Relationships

Field Sensitive

- 1. Open and outgoing in social settings.
- 2. Presents as warm and informal.

Field Independent

- 1. Reserved and cautious in social settings.
- 2. Presents as distant and formal.

Motivation

Field Sensitive

Field Independent

1. Values social reward that 1. Seeks strengthen relationships with nonsocial important others. rewards.

 2. Motivation is related to	2.Motivation is
achievement for others (family,	related to self-
team, ethnic or racial group, etc.)	advancement.

Teaching, Parenting, Supervisory, and Counseling Relationships

Field Sensitive	Field Independent
 1. Focuses on relationship with student, child, supervisor, or client.	 1. Focuses on task or goal.
 2. Is informal and self-disclosing.	 2. Is formal and private

Traditional and Modern Cultural Styles

Traditional	Modern
 1. Typical of rural communities and poor neighborhoods in urban communities and of conservative religions.	 1. Typical of urban and suburban communities and of liberal religions.

_

 2. Emphasizes strictness in childrearing and separation of gender roles.	 2. Emphasizes egalitarianism in childrearing and in gender-role definition.
 3. Emphasizes cooperation and group competition.	 3. Emphasizes individual competition.
 4. Emphasizes lifelong identification with family, community, and culture.	 4. Emphasizes separation from family and community early in life.
 5. Spiritualism emphasized when explaining "mysteries of life."	 5. Science emphasized when explaining "mysteries of life."

Appendix J Rating the Effectiveness of the Script

Name	Name			
1. How would	you rate the cor	nditions in which	the script wa	s enacted?
1 Very negative	2 Mostly negative	3 Some positive and some negative	4 Mostly positive	5 Very positive
2. How confide	ent were you wh	ien you enacted	the script? ?	
1 Not at all confident	2 Mostly not confident	3 Some lack of confidence and some confidence	4 Mostly confident	5 Very confident
3. How recept	ive was(were) th	ne target person((s) or group(s)?
1 Very unreceptive	2 Mostly unreceptive	3 Some lack of receptiveness and some receptiveness	4 Mostly receptive	5 Very receptive

4. How closely did you follow the plans for the script?

1 Total improvisation	2 Mostly improvisation	3 Some improvisation and some adherence to plan	4 Followed most of plan	5 Total adherence to plan
5. How successful was the script in achieving your goal(s)?				
1 Total failure	2 Mostly a failure	3 Some failure and some success	4 Mostly successful	5 Very successful

.

6. How would you change the script to make it more effective?

FEEDBACK SUMMARY SHEET FOR CLIENTS

FAS-R	T Score	AT Score
Gender roles		
Familism		
Male superiority		

Time orientation		
Childrearing		
Respect for adults		
Balance score		
ТМІ	M Score	T Score
Gender-role definition		
Family identity		
Sense of community		
Family identification		
Time orientation		
Age status		
Importance of tradition		
Spirituality and/or religion		
Subservience to convention and authority		

MEI	Scores	
Historical development pattern		
СМІ		
Degree of comfort items		
Total Score		
BOLS	FS Score	FI Score
Interpersonal relationships		
Leadership style		
Learning style		
Attitude toward authority		
Interest and natural ability in physics, math, sciences, humanities, and social sciences		
Bicognitive score		

Appendix K Imelda's Response to TMI and Session Notes

Name: Imelda M.

Please express your true feelings about each statement

below by indicating whether you Strongly Agree (SA),

Agree (A), Disagree (D), or Strongly Disagree (SD).

1. Husbands and wives should share equally in housework.

(SA)	А	D	SD
2. All institutions should follow a democratic decision-making process.			
SA	А	(D)	SD
3. I prefer to live in a small town or a friendly neighborhood where everyone knows each other.			
SA	(A)	D	SD

4. Women with children at home should not have a full-time
career or job outside of the home.

SA	А	D	(SD)	
5. Students shou professors.	Ild not questior	the teachings	of their teachers or	
SA	A	D	(SD)	
6. I prefer to live	in a large city.			
SA	(A)	D	SD	
7. Husbands and child care.	l wives should	share equally i	n child-rearing and	
(SA)	A	D	SD	
8. In industry or government, when two persons are equally qualified, the older person should get the job.				
(SA)	А	D	SD	
9. It's hard to meet and get to know people in cities.				
(SA)	A	D	SD	
10. Women should assume their rightful place in business and in the professions along with men.				
(SA)	A	D	SD	

11. Laws should be obeyed without question.

(SA) A	D	SD	
---------------	---	----	--

12. You should know your family history so you can pass it on to your children

13. In general, the father should have greater authority than the mother in bringing up children.

14. Students should have decision-making power in schools and universities.

SA	(A)	D	SD	
----	-----	---	----	--

15. It does not matter to me if my job requires me to move far away from the place where I have my roots.

SA	A	D	(SD)

16. Husbands and wives should participate equally in making important family decisions.

(SA) A	D	SD	
---------------	---	----	--

17. With institutions, the amount of power a person has should

not be determined by either age or gender.

SA	(A)	D	SD	
18. I prefer t small town.	he excitement	of a large city t	o the relaxed living in a	
SA	A	(D)	SD	
19. Children older relative		be respectful o	of their parents and	
(SA)	А	D	SD	
	20. Traditional observances, such as church services or graduation ceremonies, add meaning to life.			
(SA)	А	D	SD	
21. Adult ch	21. Adult children should visit their parents regularly.			
(SA)	А	D	SD	
	22. We should not let concerns about time interfere with our friendships and interactions with others.			
(SA)	А	D	SD	
23. Children	23. Children should be taught to be loyal to their families.			
(SA)	A	D	SD	

24. Creationism, the Biblical version of the universe, should not be taught in schools.

SA	А	D	(SD)	
	25. Children should be encouraged to be independent of their families at an early age.			
SA	А	D	(SD)	
26. If you are no time and you wil			-	
SA	А	D	(SD)	
	27. Most traditional ceremonies are outmoded and wasteful of time and money.			
SA	А	D	(SD)	
28. There is no doubt that the universe was created by a supreme being.				
(SA)	А	D	SD	
29. Children should be taught to always feel close to their families.				
(SA)	А	D	SD	

30. We get into such a hurry sometimes that we fail to enjoy life.

(SA)	А	D	SD	
31. Everything	g a person d	oes reflects on h	is or her family.	
SA	А	D	(SD)	
32. Eventually	/, science wi	ll explain all the r	nysteries of life.	
SA	А	D	(SD)	
33. A person	should only l	pe responsible to	himself or herself.	
SA	А	D	(SD)	
	34. No matter how many advances we make through science, we will never be able to understand many important things in life.			
(SA)	A	D	SD	
35. Most religions are primarily folklore and superstition.				
SA	А	D	(SD)	
36. When making important decisions about my life, I always like to consult members of my family.				
(SA)	A	D	SD	

37. Religion adds meaning to our mechanized and impersonal lives.

(SA)	А	D	SD	
	38. If my family does not agree with one of my major life decisions, I go ahead and do what I think is right anyway.			
SA	А	(D)	SD	
	on and ritual servions and our soc		of the rich history of	
(SA)	А	D	SD	
40. Traditio	ons limit our free	dom.		
SA	А	D	(SD)	
Total T Score = +74				
Total M Score = -40				
Balance Score = +34				

Therapist's Ratings and Notes on Preferred Cultural Styles Observation Checklist for Imelda

Initial Session

	Traditional	Notes
Х	Behaves deferentially	"Sir" and "Doctor"
Х	Expects therapist or counselor to do the talking	Quiet, does not initiate interactions
Х	Appears shy and nonassertive	Avoids eye contact, looks at floor
Х	Observant of physical and social environments	Said she liked office as she was leaving
х	Focuses on important others when discussing presenting problem(s)	Focuses on relationship with grandparents, parents, teachers, and boyfriend
	Modern	Notes
	Seeks to establish equal status with therapist or counselor	
	Does most of the talking	
	Assertive and self- confident	
	Ignores environment	

 Focuses on self in
discussing presenting
problems

Appendix L Harold's Response to BOLS and Session Notes

Name: Harold H.

After each statement, indicate whether you Strongly Agree (SA), Agree (A), Disagree (D), or Strongly Disagree (SD). Please circle your choice.

1. I have always done well in subjects such as history or psychology.

SA	А	(D)	SD		
2. I prefer parties that include my parents and other family members.					
SA	A	D	(SD)		
3. An individual's primary responsibility is to himself or herself.					
(SA)	А	D	SD		

4. I learn best by working on a problem with others.

SA	А	(D)	SD			
	5. I like a leader who is primarily concerned with the welfare of the group, even if it means that the job takes a little longer.					
SA	А	(D)	SD			
	6. When learning something for the first time, I prefer to have someone explain it to me or show me how to do it.					
SA	А	D	(SD)			
7. What my professors or job supervisors think of me is never as important as feeling that I am really making progress in my studies or in my job.						
(SA)	А	D	SD			
8. Math has always been one of my favorite subjects.						
(SA)	А	D	SD			
9. Some persons do not deserve respect even though they are in positions of authority.						
(SA)	А	D	SD			

10. Whenever I experience some failure or let-down, the encouragement of my family helps me get going again.

SA	А	(D)	SD		
11. I enjoy living	alone more tha	n living with oth	ner people.		
SA	(A)	D	SD		
12. I like to get su family for advice.	uggestions from	n others and fre	equently ask my		
SA	A	D	(SD)		
13. It is less important to achieve a goal quickly than to make sure no one gets their feelings hurt in the process.					
SA	A	(D)	SD		
14. When I look at a mural or large painting, I first see all the little pieces and then, gradually, I see how they all go together to give a total message.					
(SA)	A	D	SD		
15. I have always done well in courses such as chemistry or physics.					
(SA)	A	D	SD		

16. One of the greatest satisfactions in life is the feeling of having done better than others.

17. I learn better from listening to a teacher than from reading a book.

SA	А	D	(SD)	
----	---	---	------	--

18. History and social studies, in general, have always been among my favorite subjects.

SA	А	D	(SD)	
----	---	---	------	--

19. I give people honest criticism even though it might hurt their feelings.

(SA) A D SD	
-------------	--

20. Getting individuals to compete with one another is the quickest and best way to get results.

(SA) A D SD

21. I like to read biographies and autobiographies.

	SA	А	(D)	SD
--	----	---	-----	----

22. I prefer to learn things on my own, even if I make repeated mistakes before finally understanding.

(SA)	A	D	SD	
------	---	---	----	--

23. I learn better by reading about something myself than by listening to a teacher lecture about it.

24. When I look at a photograph of someone, I am more aware of the total person than of the details such as hair color, facial expressions, or body type.

SA	А	(D)	SD	

Total FI Score = -47

Total FS Score =+19

Balance or Bicognitive Score = -29

Therapist's Ratings and Notes on Preferred Cognitive Styles Observation Checklist for Harold

	Initial Session	
	Field Independent	Notes
Х	Depersonalizes presenting problem(s)	Focuses strictly on communication style —no feelings discussed, "businesslike," no attempt to personalize; "I want to be as effective and efficient as I used to be."

- X Relationship to therapist is secondary to problem(s)
- X Improvement in Notes he made on pad were very personal detailed; goes from specific to global effectiveness is primary concern
- X Detail-focused and inductive

Field Sensitive Notes

- X Self-disclosing Seems to value close relationships with managers, supervisors, and employees.
- Personalizes relationship with therapist
- ____ Values social rewards
- ____ Global-focused and deductive

Appendix M Traditionalism-Modernism Inventory (Pre-Revised)

Please express your feeling about each statement below by indicating whether you Agree Strongly (4), Agree Mildly (3), Disagree Mildly (2), or Disagree Strongly (1).

1. Husbands and wives should share equally in housework.

4	3	2	1	
2. All institution process.	ns should follow a	a democratic decis	sion-making	
4	3	2	1	
3. I prefer to live in a small town or a friendly neighborhood where everyone knows each other.				
4	3	2	1	

4. Women with children at home should not have a full-time

career or job outside of the home.

4	3	2	1	
5. Students sh professors.	ould not question	the teachings of	their teachers or	
4	3	2	1	
6. I prefer to liv	e in a large city.			
4	3	2	1	
7. Husbands a child care.	nd wives should s	share equally in c	hild-rearing and	
4	3	2	1	
	r government, wi Ider person shou	nen two persons a ld get the job.	are equally	
4	3	2	1	
9. It's hard to meet and get to know people in cities.				
4	3	2	1	
10. Women should assume their rightful place in business and in the professions along with men.				
4	3	2	1	

11. Laws should be obeyed without question.

4 3	2	1	
-----	---	---	--

12. You should know your family history so you can pass it on to your children

4	3	2	1

13. In general, the father should have greater authority than the mother in bringing up children.

4	3	2	1	
---	---	---	---	--

14. Students should have decision-making power in schools and universities.

4	3	2	1

15. It does not matter to me if my job requires me to move far away from the place where I have my roots.

4 3 2 1	
---------	--

16. Husbands and wives should participate equally in making important family decisions.

4 3 2 1

17. With institutions, the amount of power a person has should

not be determined by either age or gender.

4	3	2	1		
18. I prefer t small town.	the exciteme	ent of a large city to t	he relaxed living in a		
4	3	2	1		
19. Children older relative		ays be respectful of	their parents and		
4	3	2	1		
		nces, such as church add meaning to life.			
4	3	2	1		
21. Adult ch	ildren shoul	d visit their parents r	egularly.		
4	3	2	1		
	22. We should not let concerns about time interfere with our friendships and interactions with others.				
4	3	2	1		
23. Children should be taught to be loyal to their families.					
4	3	2	1		

24. The Biblical version of the creation of the universe, should not be taught in schools.

4	3	2	1			
	25. Children should be encouraged to be independent of their families at an early age.					
4	3	2	1			
		people can cause et anything accom	you to waste your plished.			
4	3	2	1			
27. Most t time and r		nonies are outmoc	led and wasteful of			
4	3	2	1			
	28. There is no doubt that the universe was created by a supreme being.					
4	3	2	1			
29. Children should be taught to always feel close to their families.						
4	3	2	1			

4	3	2	1		
31. Everyt	hing a person	does reflects on his	or her family.		
4	3	2	1		
32. Eventu	ally, science v	will explain all the m	ysteries of life.		
4	3	2	1		
33. A pers	on should only	/ be responsible to	nimself or herself.		
4	3	2	1		
		v advances we make erstand many impo	e through science, w rtant things in life.	e	
4	3	2	1		
35. Most re	35. Most religions are primarily folklore and superstition.				
4	3	2	1		
36. When making important decisions about my life, I always like to consult members of my family.)	
4	3	2	1		

30. We get into such a hurry sometimes that we fail to enjoy life.

37. Religion adds meaning to our mechanized and impersonal lives.

4	3	2	1		
		agree with one of d do what I think is			
4	3	2	1		
	tion and ritual se utions and our se		of the rich history of		
4	3	2	1		
40. Tradi	tions limit our fre	eedom.			
4	3	2	1		
	Total T Score =				
	Total M Score =				
Balance Score =					

Appendix N Record of Match and Mismatch

Name:					Week of:	
Match						
Description of Incident	Date and Time	Situation and Setting	How I Reacted (Include verbal and nonverbal behaviors)	How My Partner Reacted (Include verbal and nonverbal behaviors)	Describe Areas of Cultural and Cognitive Styles Match	Positive Effects on Relation
Mismatch						
Description of Incident	Date and Time	Situation and Setting	How I Reacted (Include verbal and nonverbal behaviors)	How My Partner Reacted (Include verbal and nonverbal behaviors)	Describe Areas of Cultural and Cognitive Styles Mismatch	Negative Effects on Relation

GLOSSARY

- Attitude of Acceptance a nonjudgmental, positive, accepting atmosphere devoid of conformity or assimilation pressures. In therapy this enables the client to express his unique, or true, self.
- **Bicognitive Orientation to Life Scale (BOLS)** a personality inventory composed of items that reflect the degree of preference for field sensitive or field independent cognitive styles in different life domains. Assesses cognitive flex by determining the degree of agreement with items that reflect preference for either field independent or field sensitive cognitive styles. A balance or bicognitive score is also attained.
- **Bicognitive Style** a cognitive style characterized by an ability to shuttle between the field sensitive and field independent styles. Choice of style at any given time is dependent on task demands or situational characteristics. For example, if a situation demands competition, the bicognitive person usually responds in a field independent manner. On the other hand, if the situation demands cooperation, the bicognitive individual behaves in a field sensitive manner. People with a bicognitive orientation also may use elements of both the field sensitive and field independent styles to

develop new composite or combination styles.

- **Bicultural/Multicultural Style** a cultural style characterized by an ability to shuttle between the traditional and modern cultural styles. Choice of style at any given time is dependent on task demands or situational characteristics.
- **Change Agent** a person who actively seeks to encourage changes in the social environment in order to ensure acceptance and sensitivity to all cultural and cognitive styles.
- **Cognitive and Cultural Flex Theory (or Theory of Multicultural Development)** the theory that people who are exposed to socialization agents with positive attitudes toward diversity, participate in diversity challenges, interact with members of diverse cultures, maintain an openness and commitment to learning from others, and are more likely to develop multicultural patterns of behavior and a multicultural identity. People who have developed a multicultural identity have a strong, lifelong commitment to their groups of origin as well as to other cultures and groups.
- **Cognitive Style** a style of personality defined by the ways in which people communicate and relate to others; the rewards that motivate them; their problem-solving approaches; and the manner in which they teach, socialize with, supervise, and counsel others. There are three types of cognitive styles: field sensitive, field independent, and bicognitive.

- **Cultural and Cognitive Flex (Personality Flex)** the ability to shuttle between field sensitive and field independent cognitive styles and modern and traditional cultural styles.
- Cultural Democracy (1) a philosophy that recognizes that the way a person communicates, relates to others, seeks support and recognition from his environment, and thinks and learns are products of the value system of his home and community; (2) refers to the moral rights of an individual to be different while at the same time be a responsible member of a larger society.
- **Cultural Style** an orientation to life related to or based on traditional and modern values or a combination of these values. Assessed by the Traditionalism- Modernism Inventory and the Family Attitude Scale.
- **Diversity Challenges** a catalyst for multicultural development such as cultural and linguistic immersion experiences, new tasks, and activities that encourage the process of synthesis and amalgamation of personality building blocks learned from different cultures, institutions, and peoples.
- **Empathy Projection** the process whereby a person tries to understand the point of view and feelings of others whose cognitive styles and values are different from his own.
- **False Self** the identity developed as a result of attempts to conform to cultural and cognitive styles of authority figures,

institutions, and majority cultures.

- **Family Attitude Scale** a personality inventory to assess a person's degree of agreement with traditional and modern family values.
- **Field Independent** a cognitive style characterized by independent, abstract, discovery-oriented learning preferences, an introverted lifestyle, a preference for verbal communication styles, and an emphasis on personal achievement and material gain. People with a preferred field independent orientation are likely to be analytical and inductive and focus on detail. They also tend to be nondirective and discovery-oriented in childrearing, and in teaching, supervising, and counseling others.
- **Field Sensitive** a cognitive style characterized by interactive personalized learning preferences, an extroverted lifestyle, a preference for nonverbal communication styles, a need to help others. People with a preferred field sensitive orientation tend to be more global, integrative, and deductive in their thinking and problem-solving styles, and they tend to be directive in childrearing, and in teaching, supervising, and counseling others.
- **Life History Interview** focuses on the development and expressions of cultural flex during different periods of life: infancy and early childhood, early school and elementary school years, middle school years, high school years, and post- high school

period. The life history interview also focuses on the extent of an individual's actual participation in both traditional and modern families, cultures, groups, and institutions. The life history identifies the type of cultural flex by examining the degree to which a person has been able to combine modern and traditional values and belief systems to arrive at multicultural values and worldviews.

Match and/or Mismatch refers to person-environment fit with respect to the degree of harmony or lack of harmony between cultural/cognitive styles and environmental demands. Two types are cognitive mismatch and cultural mismatch.

Mismatch Shock an extreme case of the mismatch syndrome.

- **Mismatch Syndrome** a lack of harmony between a person's preferred cultural and/or cognitive styles and environmental demands. This occurs when people feel at odds to the important people and institutions in their lives. They feel alone, hopeless, and misunderstood; they may exhibit a number of symptoms, including self-rejection, depression, negativity, rigidity, and attempts to escape reality.
- **Model** a person whom the client admires and who is dominant in the cultural/ cognitive styles the client wants to learn.
- **Modeling** the process whereby people learn unfamiliar cognitive and cultural styles through imitation and observation of others,

through reading and through travel.

- **Modern** a value orientation that emphasizes and encourages separation from family and community early in life. It is typical of urban communities, liberal religions, and of North American and Western European cultures. People who are identified as having a modern value orientation tend to emphasize science when explaining the mysteries of life; they have a strong individualistic orientation; they tend to deemphasize differences in gender and age roles; and they emphasize egalitarianism in childrearing practices.
- **Multicultural Ambassador** a multicultural person who promotes the development of multicultural environments which encourage understanding (multicultural education) and cooperation among different people and groups.
- **Multicultural Educator** a multicultural person who educates others about the advantages of cultural and cognitive diversity and multicultural orientations to life.
- Multicultural Experience Inventory (MEI) an inventory that assesses historical and current experiences. It focuses on personal history and behavior in three areas: demographic and linguistic, socialization history, and degree of multicultural participation in the past as well as the present. The MEI consists of two types of items: historical (reflecting historical development pattern—HDP) and contemporary functioning (reflecting contemporary multicultural identity

—CMI). Includes items that deal with degree of comfort and acceptance.

- **Multicultural Model of Psychotherapy** a model of therapy that emphasizes multicultural development by maximizing the client's ability to flex between cultural and cognitive styles when faced with different environmental demands and development of a multicultural orientation to life characterized by serving as a multicultural educator, ambassador, and peer counselor.
- **Multicultural Peer Counselor** a multicultural person who provides emotional support and facilitates change and development of empowerment in those of his or her peers who are suffering from mismatch.
- **Multicultural Person-Environment Fit Worldview** a worldview that is based on the following assumptions: (1) There are no inferior people, cultures, or groups in terms of gender, ethnicity, race, economics, religion, physical disabilities, region, sexual orientation, or language; (2) problems of maladjustment are the result of mismatch between people, or between people and their environments rather than of inferior people or groups; (3) every individual, group, or culture has positive contributions to make to personality development and to a healthy adjustment to life; (4) people who are willing to learn from others and from groups and cultures different from their own acquire multicultural building blocks (coping techniques and perspectives), which

are the basis of multicultural personality development and multicultural identity; (5) synthesis and amalgamation of personality building blocks acquired from different people, groups, and cultures occur when the person with multicultural potential works toward the goals of understanding and cooperation among diverse groups and peoples in a pluralistic society; and (6) synthesis and amalgamation of personality building blocks from diverse origins contribute to the development of multicultural personality development and psychological adjustment in a pluralistic society.

- **Preferred Cultural and Cognitive Styles Observation Checklists** observational rating scales that list field sensitive and field independent behaviors in five domains: communications; interpersonal relationships; motivation; teaching, parenting, supervising, and counseling; learning and problem solving. The checklists can be used to assess modern and traditional cultural styles and values.
- **Preferred Styles** the dominant cultural and cognitive styles of a person.
- **Scriptwriting** a therapy strategy used, along with role-playing, to promote cultural and cognitive flex development by matching the cultural or cognitive styles of a person or institution.

Theory of Multicultural Development see Cognitive and Cultural

Flex Theory.

- **Traditional** a value orientation that emphasizes close ties to family and community throughout life. It is typical of rural communities, conservative religions, and of minority and developing cultures. People identified as having traditional value orientations tend to have a spiritual orientation toward life, are strongly identified with their families and communities of origin, usually believe in separation of gender and age roles; and typically endorse strict approaches to child- rearing.
- Traditionalism-Modernism Inventorv (TMI) personality а inventory that assesses the degree of identification with traditional and modern values and belief systems. The instrument yields scores indicating the degree of agreement with items reflecting traditionalism or modernism. The degree of flex can be determined by examining the differences between the total traditionalism and total modernism scores (balance score) as well as by looking at the degree of agreement with the traditional and modern items across the different domains of life: gender-role definition; family identity; sense of community; family identification; time orientation; age status; importance of tradition; subservience to convention and authority; spirituality and religion; attitudes toward issues such as sexual orientation, the death penalty, the role of federal government in education, benefits to single mothers and

noncitizens, and abortion. Type of flex can be determined by examining the degree of flex within each domain.

- **Tyranny of the Shoulds** an individual's perception of the self based on what she believes others expect the person to be like. The pressure to conform could contribute to psychological maladjustment—the individual develops a false self based on the "shoulds" of parents, important others, and societal institutions.
- **Unique Self** a person's preferred cultural and cognitive styles before he has been subjected to the pressures of conformity.

REFERENCES

Adler, A. (1931) What life should mean to you. Boston: Little, Brown.

- Adler, P.S. (1974). Beyond cultural identity: Reflections on cultural and multicultural man. In R. Brislin (Ed.), *Topics in cultural learning: Vol. 2.* Honolulu, HI: University of Hawaii, East-West Culture Learning Institute.
- Almeida, E., and Sanchez, M.E. (1985). Cultural interaction in social change dynamics. In R. Diaz-Guerrero (Ed.), *Cross-cultural and national studies in social psychology*. Amsterdam: North Holland.
- American Psychiatric Association (1994). *Diagnostic and statistical manual of mental disorders*, 4th ed. Washington, DC: American Psychiatric Association.
- Aponte, H.J. (1974). *Psychotherapy for the poor: An ecostructural approach to treatment*. Delaware Medical Journal, March, 1-7.
- Ardila, R. (1986). *La psicologia en America latina. Pasado-presente y futuro*. Mexico, D.F.: Siglo Veintuno Editores.
- Atteneave, C.L. (1969). Therapy in tribal settings and urban network intervention. *Family Process*, 8, 192-210.

- Auerswald, E. (1968). Interdisciplinary versus ecological approach. *Family Process*, 7, 204.
- Beck, A.T. (1976). *Cognitive therapy and the emotional disorders*. New York: International Universities Press.
- Bond, H.M. (1927) Some exceptional Negro children. *The Crisis*, 34, 257-280.
- Bowen, M. (1976). Theory in the practice of psychotherapy. In P. Guerin (Ed.), *Family therapy: Theory and practice*. New York: Gardner Press.
- Boyd-Franklin, N. (1987). The contribution of family therapy models to the treatment of Black families. *Psychotherapy*, 24, 621-629.
- Brink, T.L. (1984). *The middle class credo: 1,000 all American beliefs*. Saratoga, CA: R and E Publishers.
- Bulhan, H.A. (1985) *Franz Fanon and the psychology of oppression*. New York: Plenum Publishing.
- Buriel, R. (1981). Acculturation and biculturalism among three generations of Mexican American and Anglo school children. Unpublished paper. Pomona College, Claremont, CA.
- Castaneda, A. (1984). Traditionalism, modernism, and ethnicity. In J.L. Martinez and R.H. Mendoza (Eds.), *Chicano psychology*, 2nd

ed. Orlando, FL: Academic Press.

- Cervantes, J.M., and Ramirez, O. (1995). Spirituality and family dynamics in psychotherapy with Latino children. In K.P. Monteiro (Ed.), *Ethnicity and psychology*. Dubuque, IA: Kendal/Hunt.
- Cohen, R.A. (1969). Conceptual styles, culture conflict and nonverbal tests of intelligence. *American Anthropologist*, 71, 828-856.

Collins, M. (1954). Cortez and Montezuma. New York: Avon Books.

- Cox, B., Macaulay, J., and Ramirez, M. (1982). *New frontiers: A bilingual early childhood program*. New York: Pergamon Press.
- Crevecoeur, J.H. St. J. (1904). *Letters from an American farmer*. New York: Fox, Duffield.
- Cubberly, E.P. (1909). *Changing conceptions of education*. Boston: Houghton Mifflin.
- Darder, A. (1991). *Culture and power in the classroom: A critical foundation for bicultural education*. New York: Bergin and Garvey.
- DuBois, W.E.B. (1989). *The souls of Black folks*. New York: Bantam Classic.
- Ellis, A. (1970). *The essence of rational psychotherapy: A comprehensive approach in treatment*. New York: Institute for Rational

Living.

Fanon, F. (1967). Black skin, white masks. New York: Grove Press.

- Freire, P. (1970). Pedagogy of the oppressed. New York: Seabury Press.
- Freud, S. (1961). Some psychological consequences of the anatomical distinction between the sexes. In J. Strachey (Ed. and Trans.), *The standard edition of the complete psychological works of Sigmund Freud*: Vol. 19. London: Hogarth Press. (Original work published in 1925.)
- Garza, R.T., Romero, G.J., Cox, B.G., and Ramirez, M. (1982). Biculturalism, locus of control and leader behavior in ethnically mixed small groups. *Journal of Applied Social Psychology*, 12(3), 227-253.
- Giroux, H. (1981). *Ideology, culture, and the process of schooling*. Philadelphia: Temple University Press.
- Guthrie, R.V. (1976). *Even the rat was white: A historical view of psychology*. New York: Harper & Row.
- Hale-Benson, J.E. (1986). *Black children: Their roots, culture and learning styles*. Baltimore: Johns Hopkins University Press.
- Herrnstein, R.J., and Murray, C. (1994). *The bell curve: Intelligence and class structure in American life*. New York: Free Press.
- Ho, M.K. (1987). Family therapy with ethnic minorities. Newbury Park,

CA: Sage.

- Horney, K. (1937). *The neurotic personality of our time*. New York: W.W. Norton.
- Horney, K. (1950). *Neurosis and human growth*. New York: W.W. Norton.
- Johnson, D.J. (1994). Developmental pathways: Toward an ecological theoretical formulation of race identity in Black-White biracial children. In M.P.P. Root (Ed.), *Racially mixed people in America*. Newbury Park, CA: Sage.
- Katz, P.A., and Taylor, D.A. (Eds.) (1988). *Eliminating racism: Profiles in controversy*. New York: Plenum Publishing.
- Levitsky, A., and Peris, F. (1970). The rules and games of Gestalt therapy. In J. Fagan and I. Shepherd (Eds.), *Gestalt therapy now*. New York: Harper & Row.
- Lubrosky, L., McClellan, A.T., Woody, G.E., O'Brien, C.P., and Auerbach, A. (1985). Therapist success and its determinants. *Archives of General Psychiatry*, 42(June), 602-611.
- Mahoney, M.J. (1995). The modern psychotherapist and the future of psychotherapy. In B. Bongar and L.E. Beutler (Eds.), *Comprehensive textbook of psychotherapy*. New York: Oxford University Press.

- Malgady, R.G., Rogler, L.H., and Constantino, G. (1987). Ethnocultural and linguistic bias in mental health evaluation of Hispanics. *American Psychologist*, 42(3), 228-234.
- Mannoni, O. (1960) Appel de la federation de France du FLN, *El Moudjahid*, 59, 644-645.
- Marin, G. (1975). *La psicologia social en latino Americana*. Mexico, D.F.: Trillas.
- McGill, D.W. (1992). The cultural story in multicultural family therapy. Families in Society: The Journal of Contemporary Human Services, June, 339-349.
- Minuchin, S. (1974). *Families and family therapy*. Cambridge, MA: Harvard University Press.
- Minuchin, S., Montalvo, B., Guerney, B., Roman, B., and Schumer, F. (1967). *Families of the slums*. New York: Basic Books.
- Montero, M. (1979). *Aportes metodologicos de la psicologia social al desarolllo de comunidades*. Paper presented at the XVII Congress of the Inter-American Society of Psychology, Lima, Peru, July.
- Norcross, J.C., Alford, B. A., and DeMichele, J.T. (1992). The future of psychotherapy: Delphi data and concluding observations. *Psychotherapy*, 29,150-158.

- Panday, A.K., and Panday, A.K. (1985). A study of cognitive styles of urban and rural college students. *Perspectives in Psychological Research*, 8(2), 38-43.
- Ramirez, A. (1972). Chicano power and interracial group relations. In J.L. Martinez (Ed.), *Chicano psychology*. New York: Academic Press.
- Ramirez, A. (1988). Racism toward Hispanics: The culturally monolithic society. In P.A. Katz and D.A. Taylor (Eds.), *Eliminating racism: Profiles in controversy*. New York: Plenum Press.
- Ramirez, M. (1983). *Psychology of the Americas: Mestizo perspective on personality and mental health*. Elmsford, NY: Pergamon Press.
- Ramirez, M. (1987). The impact of culture change and economic stressors on the physical and mental health of Mexican Americans. In R. Rodriguez and M.T. Coleman (Eds.), *Mental health issues of the Mexican-origin population in Texas*. Austin, TX: Hogg Foundation for Mental Health.
- Ramirez, M. (1998). *Multicultural/Multiracial psychology: Mestizo perspectives in personality and mental health*. Northvale, NJ: Jason Aronson.
- Ramirez, M., and Carrasco, N. (1996). Revision of the Family Attitude Scale. Unpublished manuscript. Austin, Texas.

- Ramirez, M., and Castaneda, A. (1974). *Cultural democracy, bicognitive development and education*. New York: Academic Press.
- Ramirez, M., Cox, B.G., and Castaneda, A. (1977). *The psychodynamics of biculturalism*. Unpublished technical report. Office of Naval Research, Arlington, VA.
- Ramirez, M., Cox, B.G., Garza, R.T., and Castaneda, A. (1978). Dimensions of biculturalism in Mexican-American college students. Unpublished technical report. Office of Naval Research, Arlington, VA.
- Ramirez, M., and Doell, S.R. (1982). *The Traditionalism-Modernism inventory*. Unpublished manuscript, Austin, TX.
- Rappaport, J. (1977). *Community psychology: Values, research, and action*. New York: Holt, Rinehart, and Winston.
- Raven, J.C., Court, S., and Raven, J. (1986). *Manual for Raven's Progressive Matrices and Vocabulary Scales*. San Antonio, TX: The Psychological Corporation.
- Rodriguez, R. (1983). *Hunger of memory: The education of Richard Rodriguez.* New York: Bantam.

Ryan, W. (1971). Blaming the victim. New York: Random House.

Salazar, J.M. (1981). *Research on applied psychology in Venezuela*. Paper presented at XVII Inter-American Congress of Psychology, Dominican Republic, June.

- Sanchez, G.I. (1932). Group differences and Spanish-speaking children —A critical review. *Journal of Applied Psychology*, 16, 549-558.
- Snowden, L., and Todman, P.A. (1982). The psychological assessment of Blacks: New and needed developments. In E.E. Jones and S.J. Korchin (Eds.), *Minority mental health*. New York: Praeger.
- Spanier, G.B. (1976). Measuring dyadic adjustment: New scales for assessing the quality of marriage and similar dyads. *Journal of Marriage and Family*, 38(1), 15-28.
- Speck, R., and Atteneave, C.L. (1974). *Family networks*. New York: Vintage Books.
- Stodolsky, S.S., and Lesser, G.S. (1967). Learning patterns in the disadvantaged. *Harvard Educational Review*, 37(4), 546-593.
- Sue, D.W., and Sue, D. (1990). *Counseling the culturally different: Theory and practice*, 2nd ed., New York: John Wiley and Sons.
- Sue, S., and Zane, N. (1987). The role of culture and cultural techniques in psychotherapy: A reformulation. *American Psychologist*, 42, 37-45.

- Szapocznik, J., Scopetta, M.A., Kurtines, W., and Arnalde, M.A. (1978). Theory and measurement of acculturation. *Interamerican Journal of Psychology*, 12, 113-130.
- Terman, L.M. (1916). *The measurement of intelligence*. Boston, MA: Houghton Mifflin.
- Tharakan, P.N. (1987). The effect of rural and urban upbringing on cognitive styles. *Psychological Studies*, 32(2), 119-122.
- Torrey, E.F. (1973). *The mind game: Witchdoctors and psychiatrists*. New York: Bantam Books.
- Witkin, H., and Goodenough, D. (1977). Field dependence and interpersonal behavior. *Psychological Bulletin*, 84, 661-689.

SELECTED READINGS

- Angelou, M. (1973). *I know why the caged bird sings*. New York: Bantam.
- Beck, A.T. (1989). Love is never enough: How couples can overcome misunderstandings, resolve conflicts, and solve relationship problems through cognitive therapy. New York: HarperCollins.

Bellow, S. (1947). *The victim*. New York: Penguin.

Coles, R. (1968). The old ones of New Mexico. Albuquerque: University

of New Mexico Press.

Ellison, R. (1947). The invisible man. New York: Vintage.

- Estes, C.P. (1995). *Women who run with the wolves: Myths and stories of the wild woman archetype.* New York: Ballantine Books.
- Fowles, J. (1977). Daniel Martin, New York: Signet.
- Gray, J. (1992). Men are from Mars, women are from Venus: A practical guide for improving communication and getting what you want in your relationships. New York: HarperCollins.
- Haley, A. (1964). *The autobiography of Malcolm X*. New York: Ballantine.
- Houston, J.W., and Houston, J.D. (1974). *Farewell to Manzanar*. New York: Bantam.
- McMillan, T. (1994). *Waiting to exhale*. New York: Washington Square Press.

Momaday, N.S. (1968). House made of dawn. New York: Perennial.

- Norwood, R. (1991). Women who love too much: When you keep wishing and hoping he'll change. New York: Mass Market Paperback.
- Quinn, A. (1972). The original sin. New York: Bantam.

- Quinn, S. (1987). *A mind of her own: The life of Karen Horney*. New York: Summit.
- Ramirez, M., and Castaneda, A. (1974). *Cultural democracy, bicognitive development and education*. New York: Academic Press.

Silko, L.M. (1977). Ceremony. New York: Signet.

Tan, A. (1992). The kitchen god's wife. New York: Ivy Books.

Tan, A. (1994). The Joy Luck Club. New York: Ivy Books.

Ullman, L. (1974). Changing. New York: Bantam